

ГАСТРОНОМИКА

РЕСТОРАН НА КРЫШЕ



• МЕНЮ •
MENU / 菜单

ЗАВТРАКИ

BREAKFAST / 早餐



СЫРНИКИ СО СМЕТАНОЙ И ВИШНЕВЫМ ВАРЕНЬЕМ
Cottage cheese patties with sour cream and cherry jam
酸奶樱桃酱奶渣饼
390

ЗАВТРАКИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ С 11:00 ДО 13:00. ОСНОВНОЕ МЕНЮ ДЕЙСТВУЕТ С 12:00

BREAKFAST DAILY FROM 11 AM TILL 1 PM. MAIN MENU IS AVAILABLE FROM 12 NOON
提供早餐的时间为每天11:00到13:00。主菜单12:00起开始提供。

СУББОТА И ВОСКРЕСЕНЬЕ ПОЗДНИЕ ЗАВТРАКИ С 12:00 ДО 18:00

SATURDAY AND SUNDAY BRUNCH FROM 12 PM UNTIL 6 PM
星期六和星期日晚期早饭 12点到18点



ЛЕНИВАЯ КАННОЛЬ С КРЕМОМ ИЗ ТОПЛЕНОГО ТВОРОГА С ЦУКАТАМИ 370
Lazy cannolo with baked cottage cheese cream with succades
焖奶渣甜馅煎饼配 果脯



ИТАЛЬЯНСКИЕ ПЫШКИ С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ *New* 140
Italian donuts with custard
有蛋糕意大利甜甜圈

БЛИНЧИКИ 220
Thin pancakes
薄饼

ОЛАДУШКИ СО СМЕТАНОЙ 250
Pancakes with sour cream
酸奶油炸松饼



ТВОРОЖНАЯ ШАРЛОТКА С ПЮРЕ ИЗ ПЕЧЕНЫХ ЯБЛОК 390
Curd charlotte cake with baked apple puree
凝乳苹果蛋糕加烤苹果泥

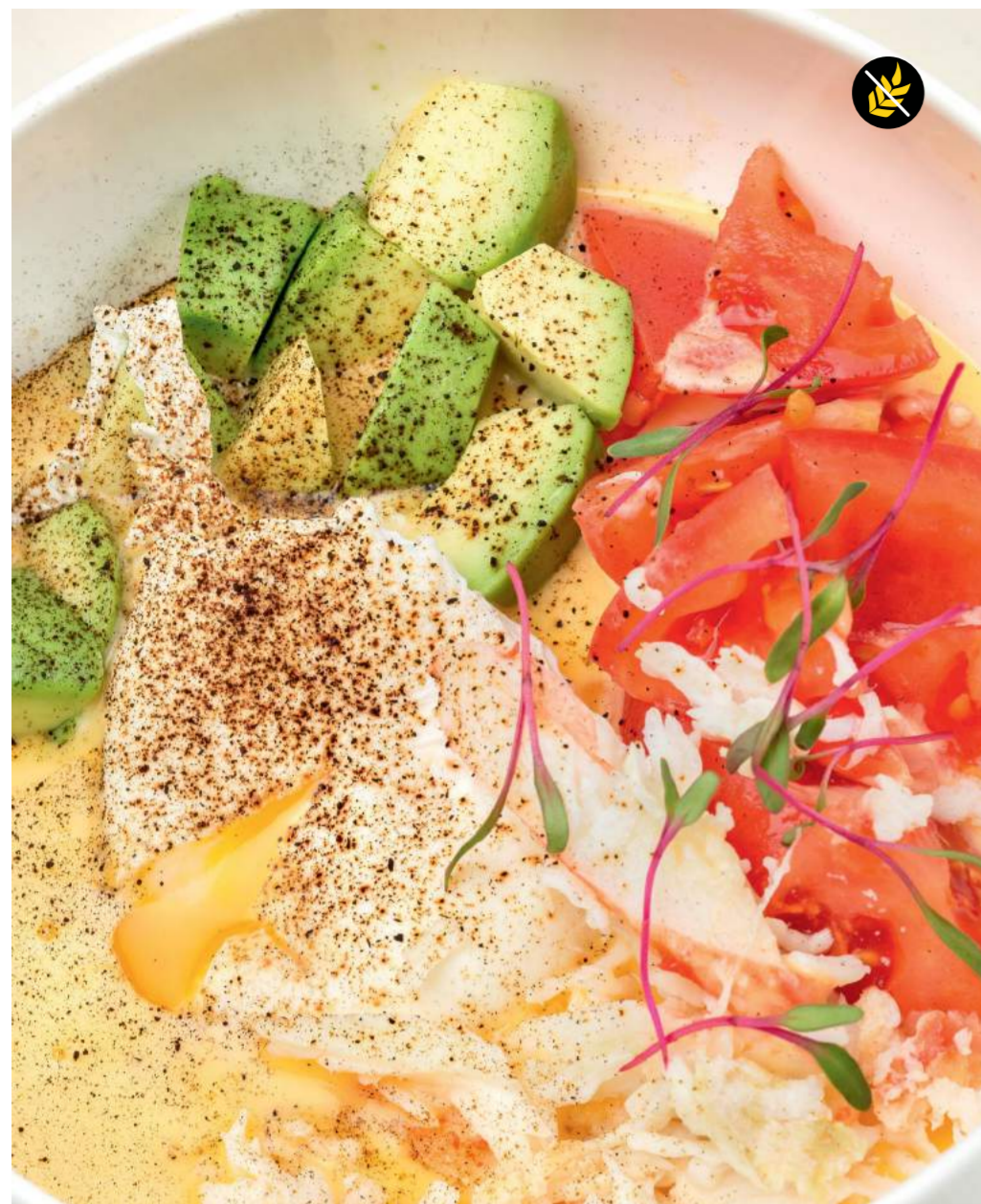
СЛАДКИЕ ТОППИНГИ SWEET TOPPINGS / 另选甜味配料

КРЕМ ИЗ СГУЩЕНКИ 120
Condensed milk cream
炼乳奶油

ЧЕРНИЧНОЕ КРЕМЮ 120
Blueberry crèmeux
越橘油

ВИШНЕВОЕ ВАРЕНЬЕ 120
Cherry jam
樱桃酱

МАНГОВОЕ КРЕМЮ 120
Mango crèmeux
芒果油



ЯЙЦО БЕНЕДИКТ С КРАБОМ И АВОКАДО
Egg Benedict with crab and avocado
火腿蛋松饼加螃蟹与鳄梨

New 890

ЯИЧНИЦА ИЗ ДВУХ ЯИЦ Two fried eggs 双蛋煎蛋	190	
ОМЛЕТ ИЗ ДВУХ ЯИЦ Two egg omelette 双蛋煎蛋饼	220	
СОСИСКИ ВЕНСКИЕ Vienna sausages 维也纳小灌肠	390	



СЕНДВИЧ С ЛОСОСЕМ
Sandwich with salmon
三文鱼三明治

New 540



СЕНДВИЧ С ЦЫПЛЕНКОМ
Sandwich with chicken
鸡肉三明治

New 420

ТОППИНГИ TOPPINGS / 另选配料		
СЫР ФИЛАДЕЛЬФИЯ 30 г / г / 克 Philadelphia cheese 费城芝士	120	
СЫР ПАРМЕЗАН 30 г / г / 克 Parmesan cheese 帕尔马芝士	250	
ТОМАТЫ 50 г / г / 克 Tomatoes 生鲜番茄	290	
БОЛГАРСКИЙ ПЕРЕЦ 50 г / г / 克 Bell pepper 菜椒	290	
ЛОСОСЬ 50 г / г / 克 Salmon 三文鱼	420	



САЛАТ ИЗ КИНОА С СЕЗОННЫМИ ФРУКТАМИ
Quinoa salad with seasonal fruit
季节性的水果, 藜麦沙拉

420



ПШЕНИЧКА НА КОКОСОВОМ МОЛОКЕ
Wheat porridge with coconut milk
叶子奶小麦粥

320

МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ MILK PRODUCTS / 奶品	
МОЛОКО 30 мл / ml / 毫升 milk 牛奶	90
КЕФИР 30 мл / ml / 毫升 kefir 开菲尔	150
ЙОГУРТ 25 мл / ml / 毫升 yoghurt 酸奶	270
ХЛОПЬЯ / ГРАНОЛА cereals / granola 玉米片 / 谷麦	190 / 290



ЦЕЛЬНОЗЕРНОВАЯ ОВСЯНКА НА ТОПЛЕННЫХ СЛИВКАХ С ПЕЧЕНЫМИ ЯБЛОКАМИ
Whole grain oats porridge with clotted cream and baked apples
用文火煮开的奶油做的全麦燕麦粥加烤苹果

340
New



ПШЕНО НА ТЫКВЕННОМ СОКЕ С ВЫДЕРЖАННЫМ ТВОРОГОМ
Millet porridge with pumpkin juice and aged cottage cheese
南瓜汁黄米加陈凝乳

690
New

СТАРТ

START / 开餐



**ТАР-ТАКИ ИЗ ЛОСОСЯ С ФАРЕРСКИХ
ОСТРОВОВ С СОУСОМ МАНГО**

Salmon tartaki (from Faroe islands)
with mango sauce

芒果汁法罗群岛三文鱼塔塔

760



ПОКЕ ИЗ МАЛОСОЛЬНОГО ТУНЦА С АВОКАДО И КРЕМОМ ТОФУ

Poke with light-salted tuna, avocado and tofu cream

夏威夷式轻腌金枪鱼加鳄梨与豆腐奶油菜

New 890



**ТАР-ТАКИ ИЗ ЯГНЕНКА С НУТОВЫМИ
ЧИПСАМИ И СВАНСКОЙ СОЛЬЮ**

Lamb tartaki with chickpea chips and Svan salt

羊肉塔塔配鹰嘴豆片和斯瓦涅吉盐

860



**ТАРТАР ИЗ ТЕЛЯТИНЫ
С КРЕМОМ ИЗ ЛУКА**

Veal tartar with onion cream

洋葱浓牛肉塔塔

720



КАРПАЧЧО ИЗ ПРОВИСНОЙ ГОВЯДИНЫ С ЧЕРНЫМИ ГРУЗДЯМИ И СОУСОМ ИЗ ФЕРМЕРСКОГО СЫРА
 Beef carpaccio with ugly milk-caps and farm cheese sauce
 农庄芝士油黑乳菇牛肉薄片

790



АНТИПАСТИ (салами, парма, вяленые томаты, пармезан, артишоки, оливки, маслины)
 Antipasti (salami, Parma ham, sun-dried tomatoes, parmesan, artichokes, olives, black olives)
 前菜 (萨拉米香肠, 香瓜火腿卷, 风干西红柿, 帕尔马干酪, 朝鲜蓟, 橄榄, 黑橄榄)

990



КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ
 Salmon carpaccio
 三文鱼薄片

790



КАРПАЧЧО ИЗ ПОМИДОРОВ / КАРПАЧЧО ИЗ ПОМИДОРОВ С МОЦАРЕЛЛОЙ
 Tomato carpaccio / Tomato carpaccio with mozzarella
 番茄薄片 / 马苏里拉芝士 番茄薄片

390 / 720



АССОРТИ ИТАЛЬЯНСКИХ МЯСНЫХ ДЕЛИКАТЕСОВ
 Assorted Italian meat delicacies
 意大利凉拌肉片大盘

890



БУРРАТА С ЖАРЕНОЙ КЛУБНИКОЙ И КАРАМЕЛЬНЫМИ ТОСТАМИ (1/2 шт / 1 шт)
 Burrata with roasted strawberry and caramel toasts
 布拉达新起司配煎草莓和焦糖吐司

890 / 1600

New



ФОРШМАК
Forshmak
牛肉粉

390

БРУСКЕТТА С ТРЕСКОЙ (печень, икра, филе)
Bruschetta with cod (liver, caviar, fillet)
鳕鱼炸吐司 (鱼肝、鱼子、鱼扒)

380



УСТРИЦЫ
Oysters (1 pc.)
蚝 (1只)

590



ПАШТЕТ ИЗ ПЕЧЕНИ ЦЫПЛЕНКА С ВАРЕНЬЕМ ИЗ ГРУШИ
Chicken liver pate with pear jam
雪梨酱配鸡肝酱

360

БРУСКЕТТА С ПАШТЕТОМ ИЗ ПЕЧЕНИ ЦЫПЛЕНКА И ПАРМОЙ
Bruschetta with chicken liver pate and Parma ham
三文鱼薄片

340



ОЛИВКИ
Olives
橄榄

290



АССОРТИ СЫРОВ
Assorted cheese
芝士选择

790

САЛАТЫ

SALADS / 沙律



 **ПЕЧЕНАЯ СВЕКЛА, КОЗИЙ СЫР, ХУРМА И ТАЙСКОЕ МАНГО**
Baked beetroot, goat cheese, date-plum and Thai mango
羊奶酪烤甜菜柿子芒果沙律
760



САЛАТ С БЫСТРОСОЛЬНЫМИ ГРИБАМИ, КОПЧЕНОЙ ОЛЕНИНОЙ И КАРТОФЕЛЕМ КОНФИ
Salad with quick pickled mushrooms, smoked venison and confit potatoes
俄罗斯沙律

590
New



САЛАТ С ПАРОВЫМ АЙСБЕРГОМ, КРЕВЕТКАМИ И КУКУРУЗНЫМ СОУСОМ
Salad with steamed iceberg lettuce, shrimps and corn sauce
俄罗斯沙律

990
New



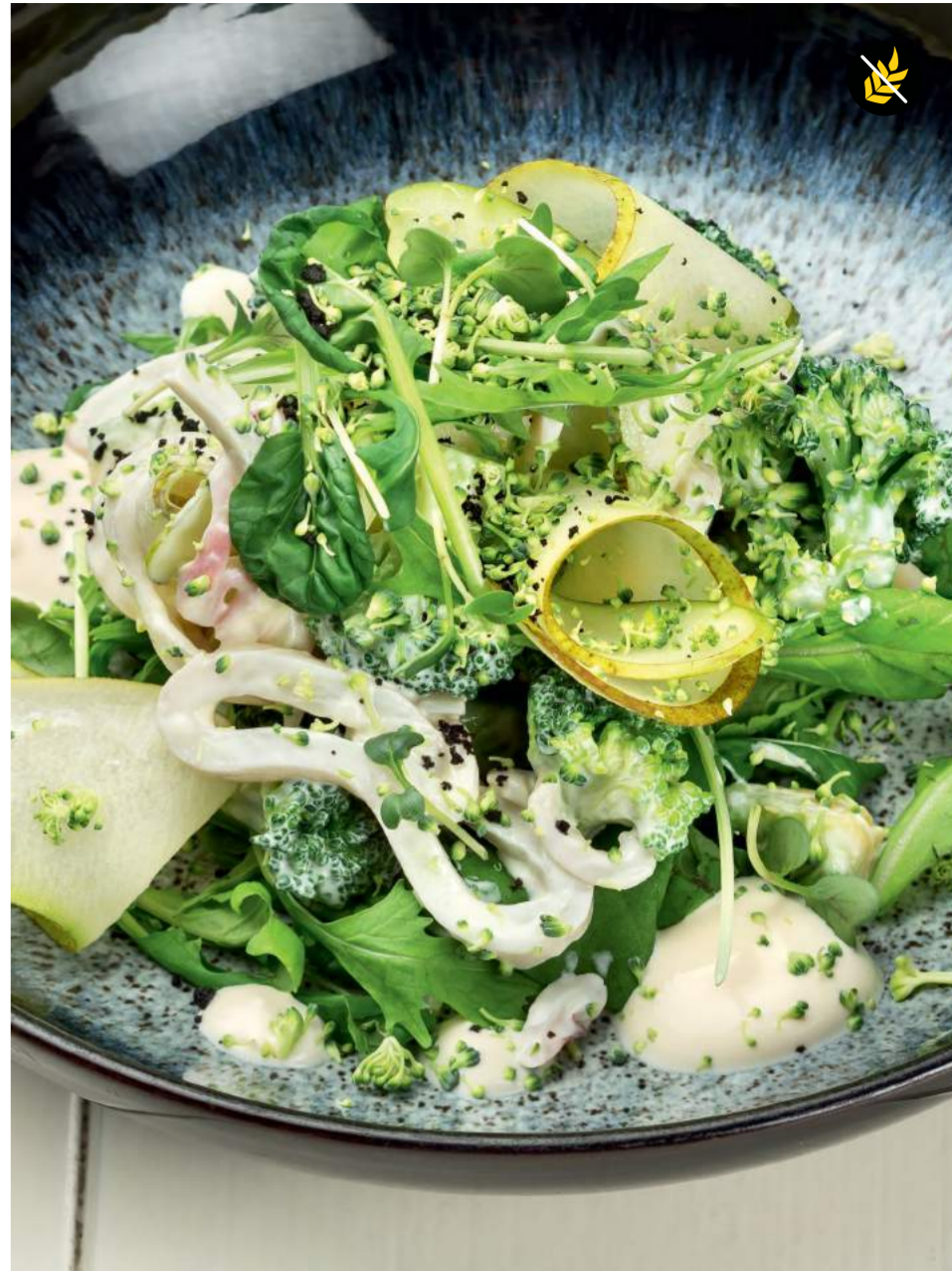
RAW-САЛАТ
Raw salad
生菜沙律

460



БУРРАТА
Burrata
炸吐司

1290



САЛАТ С ПЕЧЕНЬЮ НАЛИМА И ПЕЧеныМ КАРТОФЕЛЕМ
Salad with burbot liver and baked potatoes
江鱈肝烤土豆沙律

540

ЗАПЕЧЕННЫЕ ОВОЩИ С АДЫГЕЙСКИМ СЫРОМ
Baked vegetables with Adygei cheese
阿迪格奶酪烤蔬菜

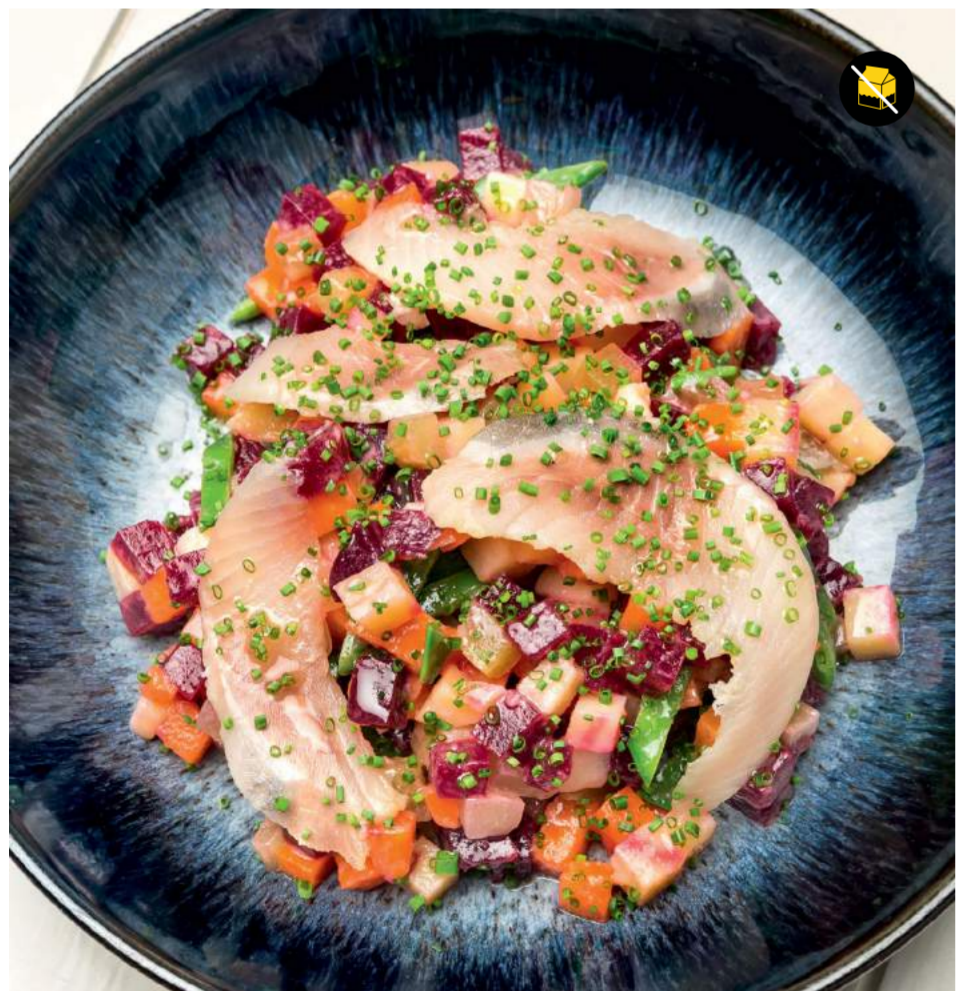
570

УГОРЬ, АВОКАДО, СОЛОДОВАЯ ЗАПРАВКА И ЛИСТЬЯ САЛАТА
Eel, avocado, malt dressing and lettuce leaves
鳗鱼油梨生菜沙律

870

САЛАТ С КАЛЬМАРАМИ, БРОККОЛИ, АВОКАДО И ЙОГУРТОВЫМ СОУСОМ
Salad with squids, broccoli, avocado and yoghurt sauce
酸奶油鱿鱼西兰花油梨沙律

740



ВИНЕГРЕТ С СЕЛЕДОЧКОЙ
Vinegret with herring
鲱鱼甜菜沙律

390

ОЛИВЬЕ
Russian salad
俄罗斯沙律

460

КИТАЙСКИЙ САЛАТ С УШАМИ ПОРОСЕНКА, МОРКОВЬЮ И НАМЕКО
Chinese salad with pork ears, carrots and nameko
猪耳胡萝卜香菇中国沙律

480

ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ЯЗЫКОМ, ЗЕЛЕНЫМ ГОРОШКОМ, ФАСОЛЬЮ И СОУСОМ ИЗ СЛИВОЧНОГО ХРЕНА
Warm salad with tongue, green peas, beans and creamy horseradish sauce
甜味番茄配雅尔塔洋葱和熏鲭鱼

690

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS / 热开胃菜



«ПАРЕНИК» С СЫРОМ И ШАЛФЕЕМ *New* 590
 "Parenik" with cheese and sage
 清蒸洋苏草芝士

«ПАРЕНИК» С ЗУБАТКОЙ *New* 720
 "Parenik" with wolffish
 狼鱼蒸馅饼



МИНИ-БУРГЕРЫ 690
 Mini burgers
 迷你汉堡



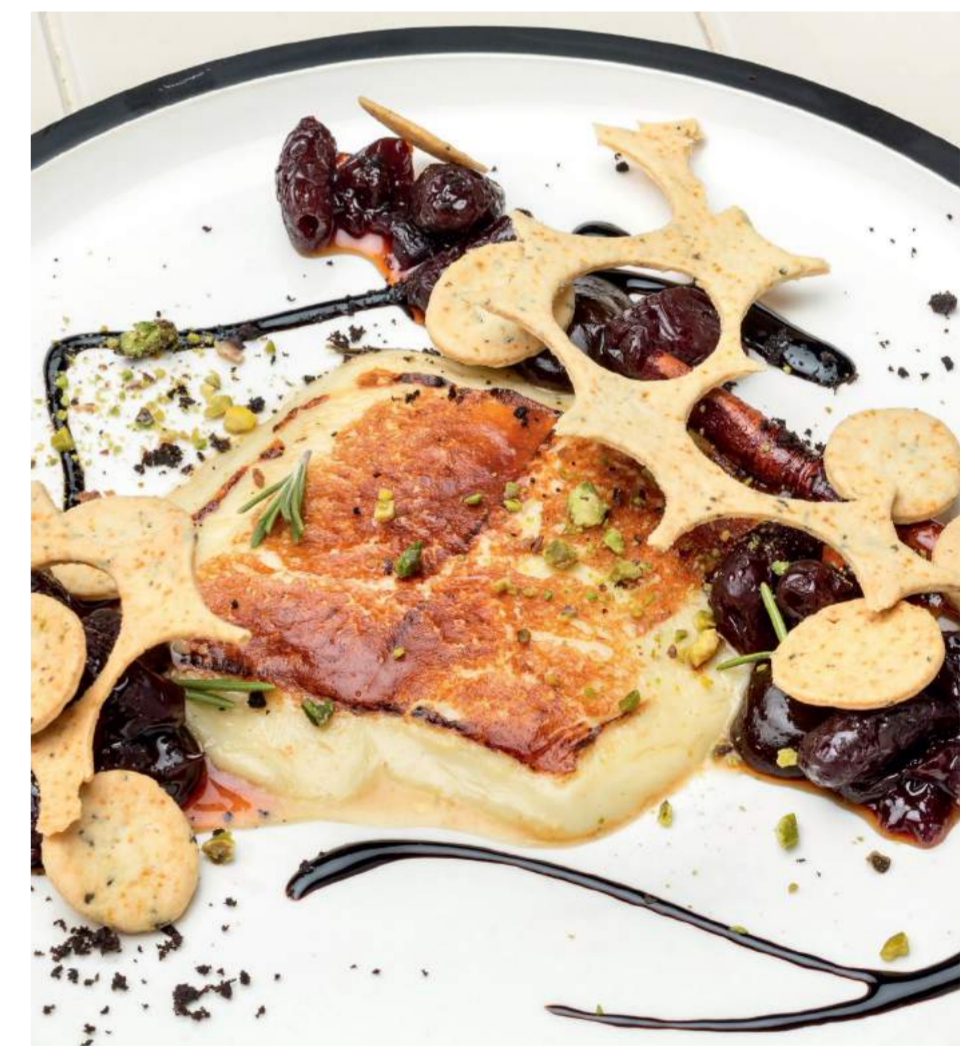
ЖЮЛЬЕН ИЗ ФЕРМЕРСКОГО ЦЫПЛЕНКА И МОРСКИХ ГРЕБЕШКОВ 620
 Julienne made of farm chicken and scallops
 农庄雏鸡干贝菜丝汤



ГРЕБЕШКИ / ПАСТЕРНАК *New* 1190
 Scallops / parsnip
 海贝 / 防风



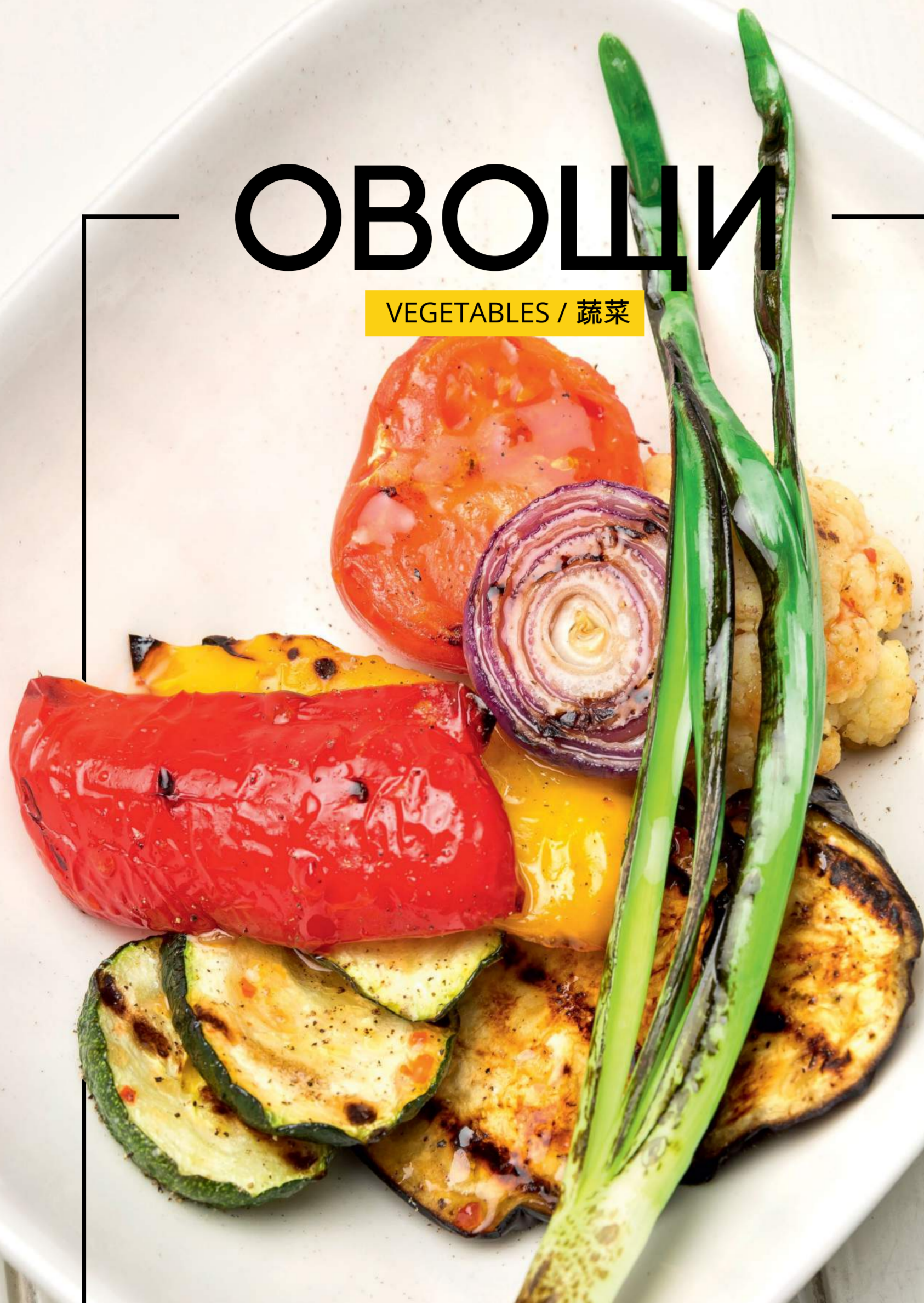
ОЛАДЬИ ИЗ ЦУКИНИ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА 760
 Zucchini pancakes with chef-salted salmon
 特色轻腌三文鱼配意大利瓜松饼



ЖАРЕННЫЙ СЫР С ВАРЕНЬЕМ ИЗ ЛИГУРИЙСКИХ ОЛИВОК 490
 Fried cheese with jam of Ligurian olives
 利古里亚橄榄酱炸奶酪

ОВОЩИ

VEGETABLES / 蔬菜



ОВОЩИ НА УГЛЯХ

Charcoal grilled vegetables

炭烧蔬菜

390



Оставьте отзыв на [tripadvisor](#), [4sq](#) или [fb](#) и получите это блюдо в подарок.
*Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at [tripadvisor](#), [4sq](#) or [fb](#) and get this dish as a gift.
*Show your feedback to the manager

在 [tripadvisor](#), [4sq](#) 或 [fb](#) 留言分享饮食经验，
可以免费获得本菜。
*将您发布的留言给餐厅经理看



АЙСБЕРГ ГРИЛЬ С СОУСОМ «ЦЕЗАРЬ»
Grilled iceberg salad with Caesar sauce
凯撒汁叉烧冰山

290



ХАШБРАУН ИЗ ТЫКВЫ С СОУСОМ «ЧЕДДЕР»
Pumpkin hash brown with "Cheddar" sauce
美国式南瓜饼加切达奶酪酱

490
New



СТРОГАНОВ ИЗ КАБАЧКОВ В ОРЕХОВО-ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ С ЯПОНСКИМ РИСОМ
Marrow Stroganoff in nut and truffle sauce with Japanese rice
榛子地菇油西葫芦丝配日式白饭

390



МОРКОВНЫЕ БИТОЧКИ СО СМЕТАНОЙ
Carrot patties with sour cream
酸奶油胡萝卜饼

320

СУПЫ

SOUPS / 汤



БЕЛОМОРСКИЙ СУП С ТРЕСКОЙ, ЛАМИНАРИЕЙ И МИДИЯМИ

Belomorsk soup with cod, sea cabbage and mussels

鳕鱼海带青口贝白海汤

540



Оставьте отзыв на [tripadvisor](#), [4sq](#) или [fb](#) и получите это блюдо в подарок.
*Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at [tripadvisor](#), [4sq](#) or [fb](#) and get this dish as a gift.
*Show your feedback to the manager

在 [tripadvisor](#), [4sq](#) 或 [fb](#) 留言分享饮食经验，
可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看



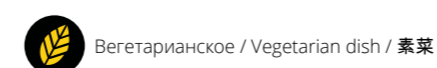
ТЫКВЕННЫЙ КРЕМ / ТЫКВЕННЫЙ КРЕМ С КРАБОМ
Pumpkin cream soup / pumpkin cream soup with crab
南瓜浓 / 南瓜蟹肉汤

250 / 660



ЧЕРНОМОРСКИЙ РЫБНЫЙ СУП С ТОМАТАМИ, БЫЧКАМИ, БАРАБУЛЬКОЙ И РАПАНАМИ
Black Sea fish soup with tomatoes, gobies, goatfish and rapa whelks
番茄虾虎鱼洋鱼红皱螺黑海鱼汤

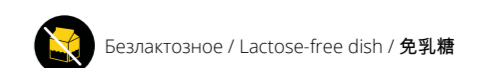
980



Вегетарианское / Vegetarian dish / 素食



Безглютеновое / Gluten-free dish / 免谷朮



Безлактозное / Lactose-free dish / 免乳糖



СЫРНЫЙ С КОЛБАСКАМИ
Cheese soup with sausages
香肠芝士汤

490



БОРЩ С ТЕЛЯЧЬИМИ ЩЕЧКАМИ
Borsch with veal cheeks
牛腩甜菜汤

420



ТОМ ЯМ
Tom Yum
冬阴汤

760



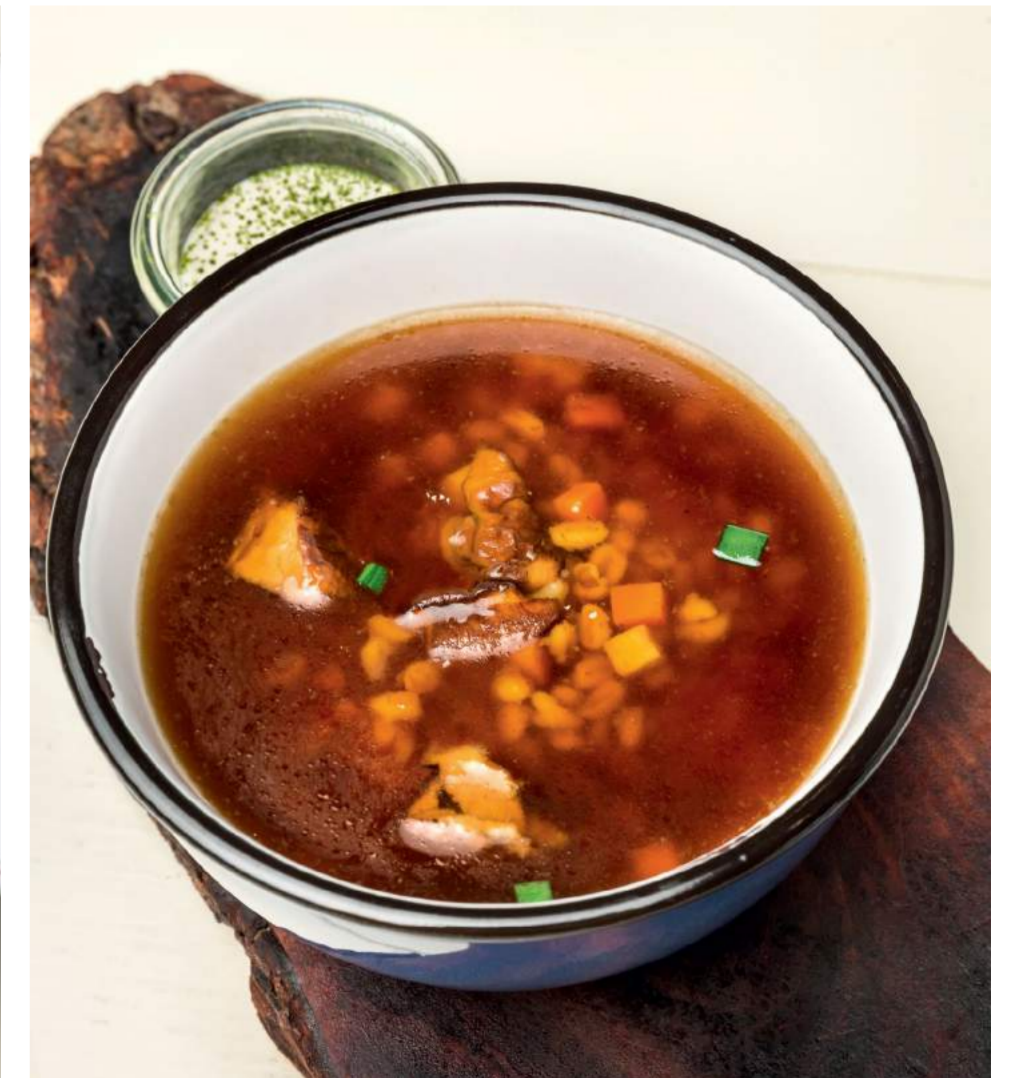
МИСО / МИСО С ЛОСОСЕМ
Miso-soup / Miso-soup with salmon
味噌汤 / 三文鱼味噌汤

190 / 390



ДОМАШНИЙ КУРИНЫЙ С ЛАПШОЙ
Homemade chicken soup with noodles
家常鸡肉面

390



ГРИБНОЙ С ПЕРЛОВКОЙ
Mushroom soup with pearl barley
蘑菇珍珠米汤

430

ХЛЕБ И ПИЦЦА

BREAD & PIZZA / 面包和披萨



Оставьте отзыв на **tripadvisor**, **4sq** или **fb** и получите это блюдо в подарок.
*Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at **tripadvisor**, **4sq** or **fb** and get this dish as a gift.
*Show your feedback to the manager

在 **tripadvisor**, **4sq** 或 **fb** 留言分享饮食经验，
可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看



КАЛЬЦОНЕ С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО И ТОМАТАМИ 590
Calzone with buffalo mozzarella and tomatoes
意大利式大馅饼卡尔佐内加水牛莫萨拉乾酪和西红柿 *New*



КАЛЬЦОНЕ С ПЕППЕРОНИ И СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ 560
Calzone with pepperoni and cream sauce
酸奶油辣椒场卡尔佐内



ФОКАЧЧА С ПЕСТО 330
Focaccia with pesto
酸奶油辣椒场卡尔佐内



ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА 190
Bread basket
面包篮子

	ФОКАЧЧА Focaccia 佛卡夏		180
	ФОКАЧЧА С ТОМАТАМИ Focaccia with tomatoes 番茄佛卡夏		250
	ФОКАЧЧА С ГОРГОНЗОЛОЙ Focaccia with gorgonzola 戈尔贡左拉干酪佛卡夏		390
	ФОКАЧЧА С ЛУКОМ И СЫРОМ ФИЛАДЕЛЬФИЯ Focaccia with onion and Philadelphia cheese 洋葱费城芝士佛卡夏		420

АМЕРИКАНСКАЯ ПИЦЦА

AMERICAN PIZZA / 美国披萨



1	ПИЦЦА ГАМБЕРЕТТИ Моцарелла, цукини, креветки Pizza Gamberetti Mozzarella, zucchini, shrimps 虾披萨: 莫萨拉乾酪, 西葫芦, 虾	760	4	DOLCE VITA Заварной крем, обжаренный белый шоколад, крем манго, крем кокос Dolce vita Custard, fried white chocolate, mango cream, coconut cream Dolce vita: 吉士酱, 烤白巧克力, 芒果酱, 椰子果酱	560
2	1000 СЫРОВ 1000 cheese 1000 种奶酪	590	5	BBQ BBQ 室外烧烤	490
3	ЧЕДДЕР / ПЕППЕРОНИ Cheddar / Pepperoni 切达奶酪 / 腊肠	790			

ПИЦЦА

PIZZA / 面包和披萨



- | | | | |
|--|-----|--|-----|
| 1 ТАРТАР / КРЕВЕТКИ
Tartar / Shrimps
塔塔 / 虾 | 960 | 4 ПИЦЦА ВЕГЕТАРИАНСКАЯ
Vegetarian pizza
素披萨 | 490 |
| 2 ПИЦЦА С ЛОСОСЕМ
Pizza with salmon
三文鱼披萨 | 790 | 5 КАРБОНАРА
Carbonara
烤面条加鸡蛋干酪沙司 | 740 |
| 3 ПЕППЕРОНИ / ПЕППЕРОНИ
С ЛУКОМ
Pepperoni / Pepperoni with onions
腊肠披萨 / 葱腊肠披萨 | 680 | 6 ЧЕТЫРЕ СЫРА
Four cheese
四种奶酪 | 740 |

ПИЦЦА

PIZZA / 面包和披萨



- | | | | |
|---|-----|---|-----|
| 7 КУРИНАЯ ГРУДКА
И СОУС БЕШАМЕЛЬ
Chicken breast
and bechamel sauce
鸡胸调味酱 | 490 | 10 PARMIGIANO
Томатный соус, моцарелла, ветчина, баклажаны,
пармезан, орегано
Parmigiano
Tomato sauce, mozzarella, ham, eggplants, parmesan, oregano
帕尔马干酪: 西红柿酱, 莫萨里拉乾酪, 火腿, 茄子, 帕尔马干酪, 牛至 | 490 |
| 8 С ТУНЦОМ
With tuna
加金枪鱼 | 790 | 11 PROSCIUTTO DI PARMA
Томатный соус, моцарелла, пармская ветчина, пармезан, черри
Prosciutto di parma
Tomato sauce, mozzarella, Parma ham, parmesan, cherry tomatoes
帕尔马火腿披萨: 西红柿酱, 莫萨里拉乾酪, 帕尔马火腿, 帕尔马干酪, 圣女果 | 640 |
| 9 PROSCIUTTO DI FUNGI
Томатный соус, моцарелла, шампиньоны, ветчина
Prosciutto di fungi
Tomato sauce, mozzarella, field mushrooms, ham
火腿蘑菇披萨: 西红柿酱, 莫萨里拉乾酪, 白蘑菇, 火腿 | 560 | 12 МАРГАРИТА
Margherita
马加利披萨 | 420 |

BOK
WOK / 日本料理



РИС С МОРЕПРОДУКТАМИ
Rice with seafood
海鲜饭

740



РИС С КУРИЦЕЙ
Rice with chicken
鸡肉饭

490



РИСОВАЯ ЛАПША ПАД-ТАЙ
Pad Thai rice noodles
泰式米粉

760



ЯИЧНАЯ ЛАПША CHOW MEIN С КУРИЦЕЙ
Chow Mein egg noodles with chicken
鸡肉炒面

430



ЯИЧНАЯ ЛАПША CHOW MEIN С КРЕВЕТКАМИ
Chow Mein egg noodles with shrimps
虾炒面

690



ЯИЧНАЯ ЛАПША CHOW MEIN С ГОВЯДИНОЙ
Chow Mein egg noodles with beef
牛肉炒面

520



КРЕВЕТКИ С ОВОЩАМИ
Shrimps with vegetables
虾炒蔬菜

840



КРЕВЕТКИ ПО-ВЬЕТНАМСКИ
Vietnamese style shrimps
越南式虾

New 990

ПАСТА И РИЗОТТО

PASTA & RISOTTO / 面粉和意大利饭



СПАГЕТТИ ПОМИДОРИНИ

Spaghetti Pomidorini

番茄意粉

460



ТАЛЬОЛИНИ С ЧЕРНОЙ ИКРОЙ

Tagliolini with black caviar

黑鱼子宽粉

2990



ПАСТА С МОРЕПРОДУКТАМИ

Pasta with seafood

海鲜意粉

920



ПЕННЕ С ЛОСОСЕМ, СПАРЖЕЙ И БРОККОЛИ

Penne with salmon, asparagus and broccoli

三文鱼龙须西兰花直通粉

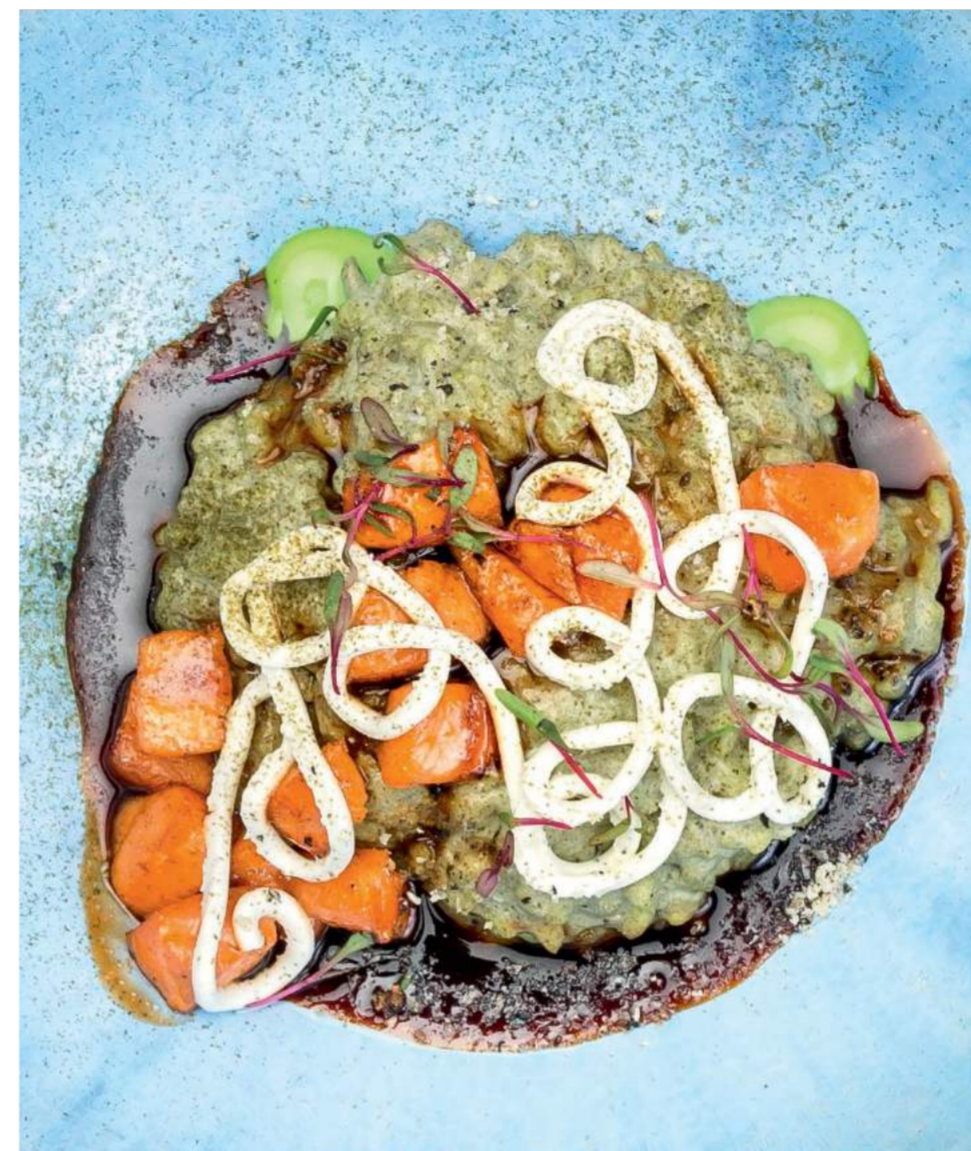
720



НЬОККИ / СЫРНАЯ ЛАЗАНЬЯ / ТРЮФЕЛЬ *New* 960
Gnocchi / cheese lasagna / truffle
玉棋 / 奶酪千层面 / 地菇



ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С ГРИБАМИ 620
Tagliatelle with mushrooms
意大利蘑菇干面条



РИЗОТТО ФИЛАДЕЛЬФИЯ 720
Risotto Philadelphia
费城意大利饭



РИЗОТТО НА ТЫКВЕННОМ СОКЕ С ВЫДЕРЖАННЫМ ТВОРОГОМ *New* 590
Pumpkin juice based risotto with aged cottage cheese
南瓜汁意大利饭加陈凝乳



ОРЕКЬЕТТЕ С РАПАНАМИ 640
Orecchiette with rapa whelks
红皱螺耳朵粉



ФЕТТУЧИНЕ С РАГУ ИЗ УТКИ 640
Fettuccine with duck stew
菜顿鸭片阔面



РИЗОТТО С ПОДБЕРЕЗОВИКАМИ НА БЕРЕЗОВОМ СУСЛЕ С ЩУЧЬЕЙ ИКРОЙ И АРОМАТОМ ТРЮФЕЛЯ *New* 790
Birch wort based risotto with brown cap mushrooms, pike caviar and truffle flavour
桦树酒母意大利饭加白桦茸, 狗鱼鱼子酱, 有地菇香味



РАВИОЛИ С ПЕЧЕНЫМ БАКЛАЖАНОМ В БУЛЬОНЕ ИЗ ПАРМЫ И ПАРМЕЗАНА 620
Ravioli with baked eggplant in broth made of Parma ham and parmesan
红皱螺耳朵粉 *New*

РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

FISH & SEAFOOD / 海鲜



ФАЛАНГИ КРАБА (2 ШТ.)

Crab phalanges (2 pcs)

蟹脚 (2只)

3200



СУДАК И КАЛЬМАРЫ В СОУСЕ ДЕМИГЛАС С ШАМПИНЬОНАМИ

Pike perch and squids in demi-glace sauce with field mushrooms

梭鲈和枪乌贼加多密酱汁与白蘑菇

New 860



СИБАС / ДОРАДО

Sea bass / Dorado

黑鲈鱼 / 蜆蜆

980

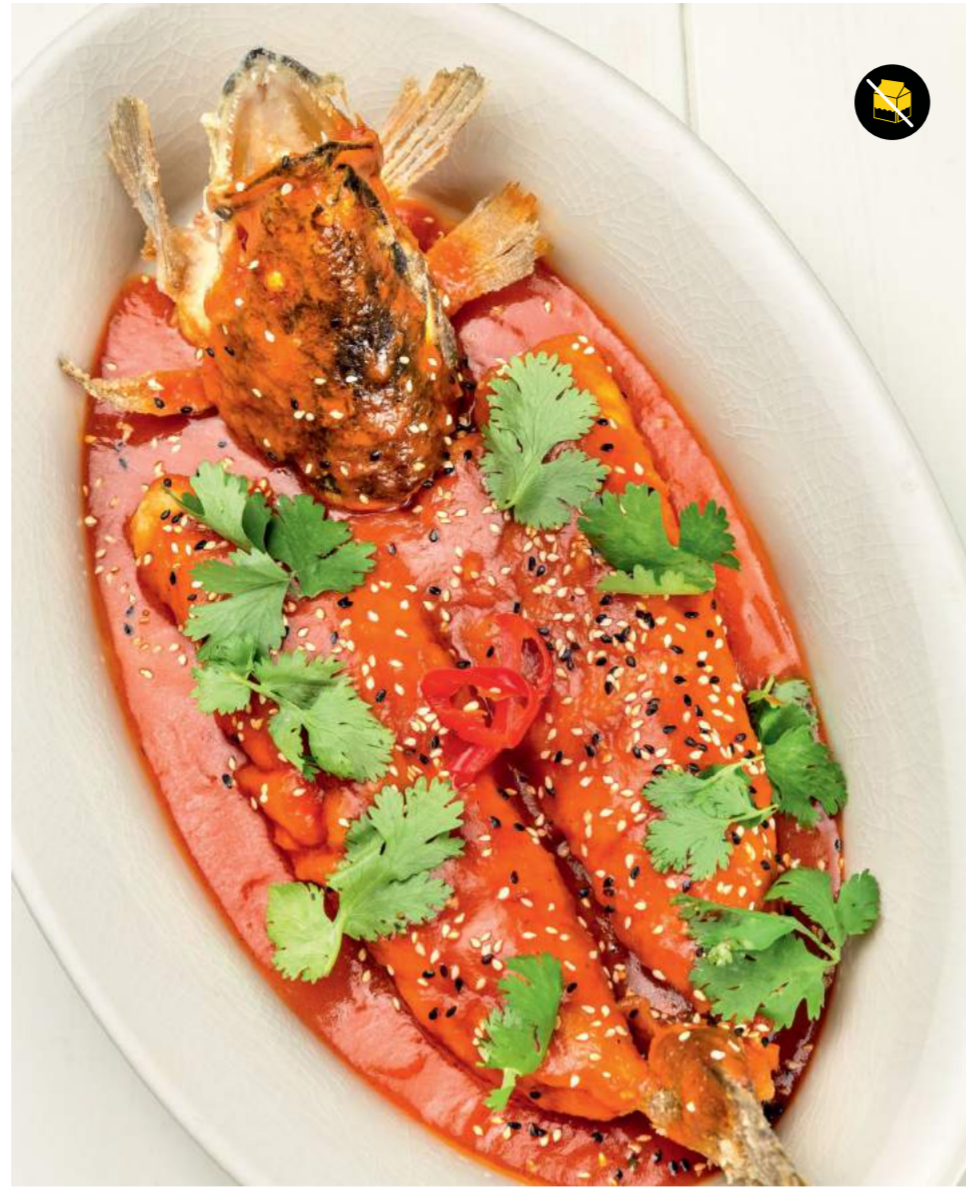


КРЕВЕТКИ В АЗИАТСКОМ СТИЛЕ С СОУСОМ ВАСАБИ

Asian style shrimps with wasabi sauce

芥末酱亚洲虾

890



**ЩУЧЬИ ЕЖИКИ
С ТРЮФЕЛЬНЫМ ПАРМАНТЬЕ**
Pike balls with truffle parmentier
地菇油狗鱼饼

590

**СУДАК
В ТАЙСКОМ СТИЛЕ**
Thai style pike perch
梭鲈和枪乌贼加多密酱汁与白蘑菇

790



**ПОДКОПЧЕННЫЙ ЛОСОСЬ С ВЕШЕНКАМИ,
ГРУЗДЯМИ И КАРТОФЕЛЕМ**
Soft-smoked salmon with oyster mushrooms, milk caps and potatoes
轻熏三文鱼配平菇, 乳菇和土豆

990

КОТЛЕТЫ ИЗ ЩУКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
Pike cutlets with mashed potatoes
土豆泥狗鱼饼

690



БЕЛОМОРСКИЕ МИДИИ В ТОМАТНО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ / В ВИННО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ
Belomorsk mussels in tomato and garlic sauce /
in wine and garlic sauce (250 gr / 500 gr)
蒜蓉番茄酱白海青口贝 / 蒜蓉葡萄酒汁白海青口贝 (250 / 500克)

250 г 620 / 500 г 1280

БЛЮДА НА УГЛЯХ

CHARCOAL GRILLED DISHES / 叉烧



 **ТЕЛЕНОК НА КОСТИ**
Veal on the bone
小牛排骨
990



ЛОСОСЬ
Salmon
三文鱼

990



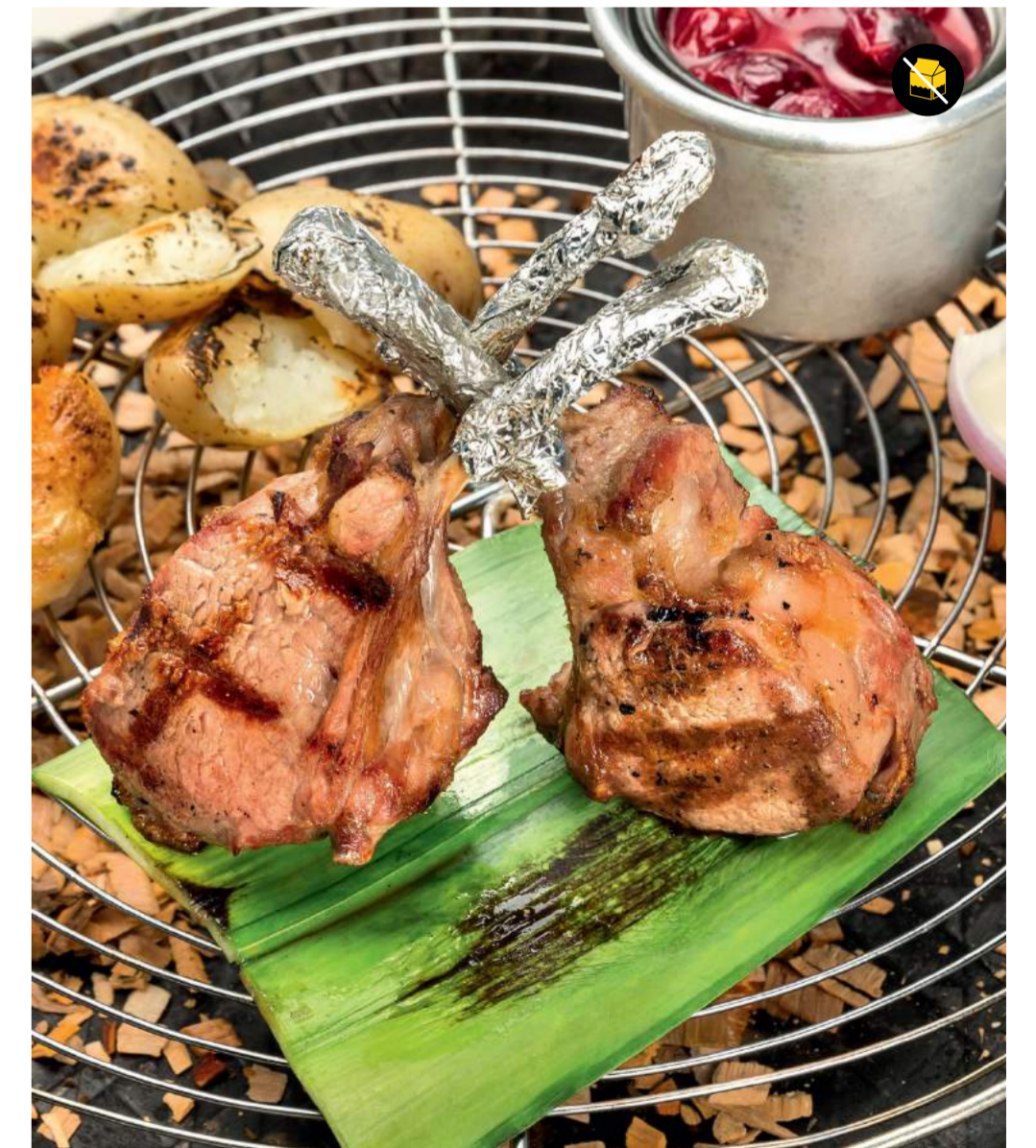
ПОРОСЕНОК
Porkling
小猪

620



ЦЫПЛЕНОК
Chicken
鸡雏

520



ЯГНЕНОК НА КОСТИ
Lamb on the bone
羊排

1490

МЯСО

MEAT / 肉类

MEDIUM RARE

РИБАЙ
Ribeye / 肉眼牛扒

2590



СТРИПЛОЙН

Striploin

西冷牛扒

1980



СТЕЙК МИНЬОН С ПЮРЕ ИЗ КОРНЕПЛОДОВ

Mignon steak with mashed root vegetables

菲力牛排加块根植物泥

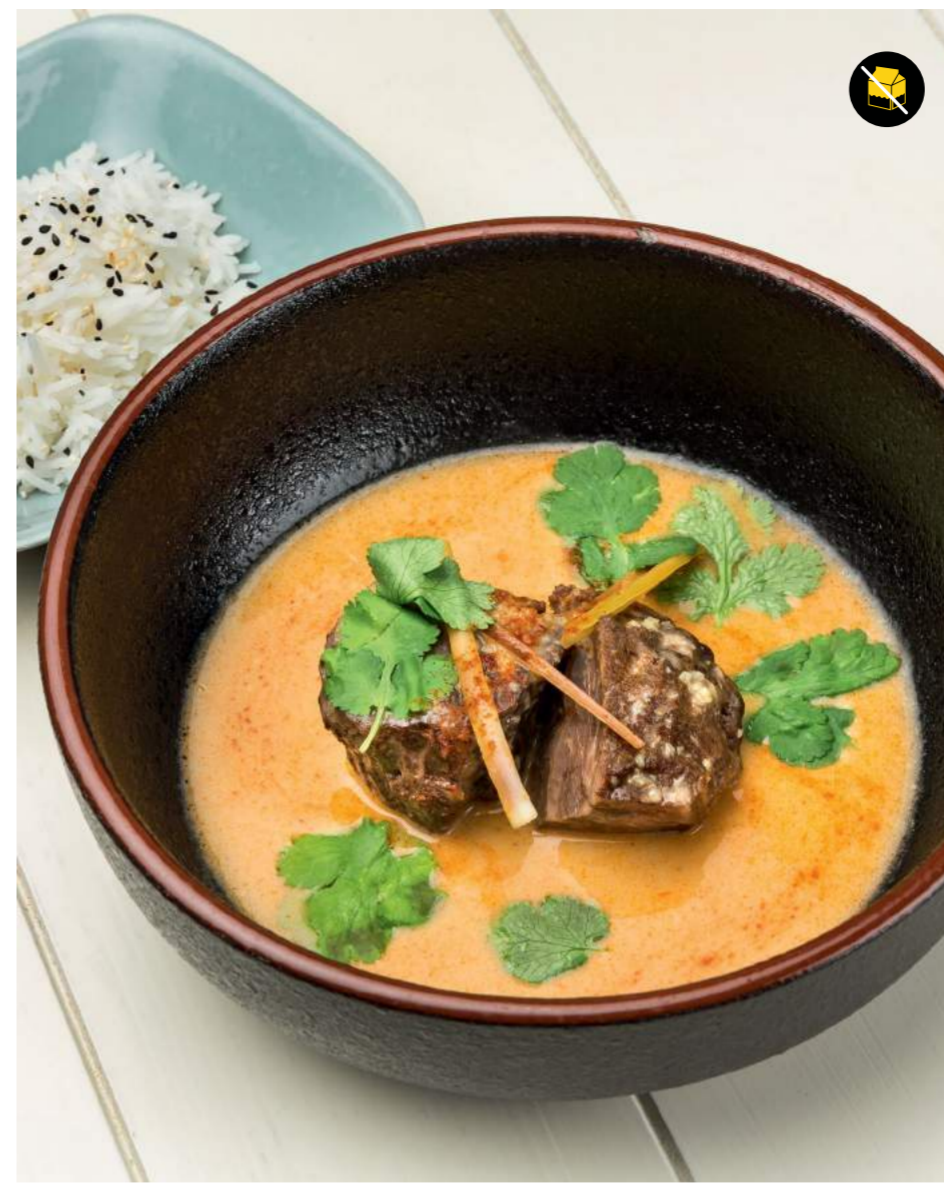
2100



СТРОГАНОВ 790
Stroganoff
牛肉丝



РЕБРА ПОРОСЕНКА С ЧЕРНОСЛИВОМ 870
Pork ribs with prunes
黑莓干排骨



ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ В КОКОСОВОМ СОУСЕ КАРРИ С РИСОМ БАСМАТИ 760
Veal cheeks in coconut curry sauce with basmati rice
椰奶咖喱酱牛腩配印度香米



ПЕЧЕНЬ В СМЕТАННО-ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ 690
Liver in sour cream and truffle sauce
酸奶地菇油猪肝



КРОЛИК КОНФИ С ПОЛБОЙ И ОВОЩАМИ 890
Rabbit Confit with spelt wheat and vegetables
油封炒兔子配双粒小麦和蔬菜



БИФШТЕКС С ЗАПЕЧЕННЫМ КАРТОФЕЛЕМ 690
Beef steak with baked potatoes
烤土豆牛扒



КОТЛЕТА ИЗ ТЕЛЯТИНЫ 490
Veal cutlet
小牛肉片



АЗИАТСКИЙ СТЕЙК ИЗ ГОВЯДИНЫ *New* 920
Asian beef steak
亚洲式牛扒

НА КОМПАНИЮ

SHARING PLATE / 多位菜式



**РОСТБИФ
С ПЕЧеныМ КАРТОФЕЛЕМ**
Roast beef with baked potatoes
烤土豆叉烧牛肉

4800



АНТИПАСТИ (пате из печени цыпленка, оливки, артишоки, сыры, колбасы)
Antipasti (chicken liver pate, olives, artichokes, cheese, sausages)
开胃菜 (维鸡肝酱, 橄榄, 朝鲜蓟, 芝士, 香肠)

1700



ПЛАТО МОРЕПРОДУКТОВ (фаланги краба, щупальца осьминога, королевские креветки, кальмары)
Seafood platter (crab phalanges, octopus tentacles, royal prawns, squids)
海鲜大盘 (蟹脚, 八爪鱼爪, 龙虾, 鱿鱼)

6900



ЦЕЛЫЙ ОСЬМИНОГ С ОРЗО И ЧЕРНЫМ СОУСОМ «АЙОЛИ» (на гриле / на пару)
Whole octopus with orzo and black Aioli sauce (grilled / steamed)
只八爪鱼配蒜蓉蛋黄黑酱和米粒面 (叉烧 / 清蒸)

5200

СОУСЫ SAUCES / 酱料

NEW YORK
New York
纽约酱

ТРЮФЕЛЬНЫЙ
Truffle
地菇酱

BBQ
BBQ
烧烤酱

JACK DANIEL'S
Jack Daniel's
Jack Daniel's

150

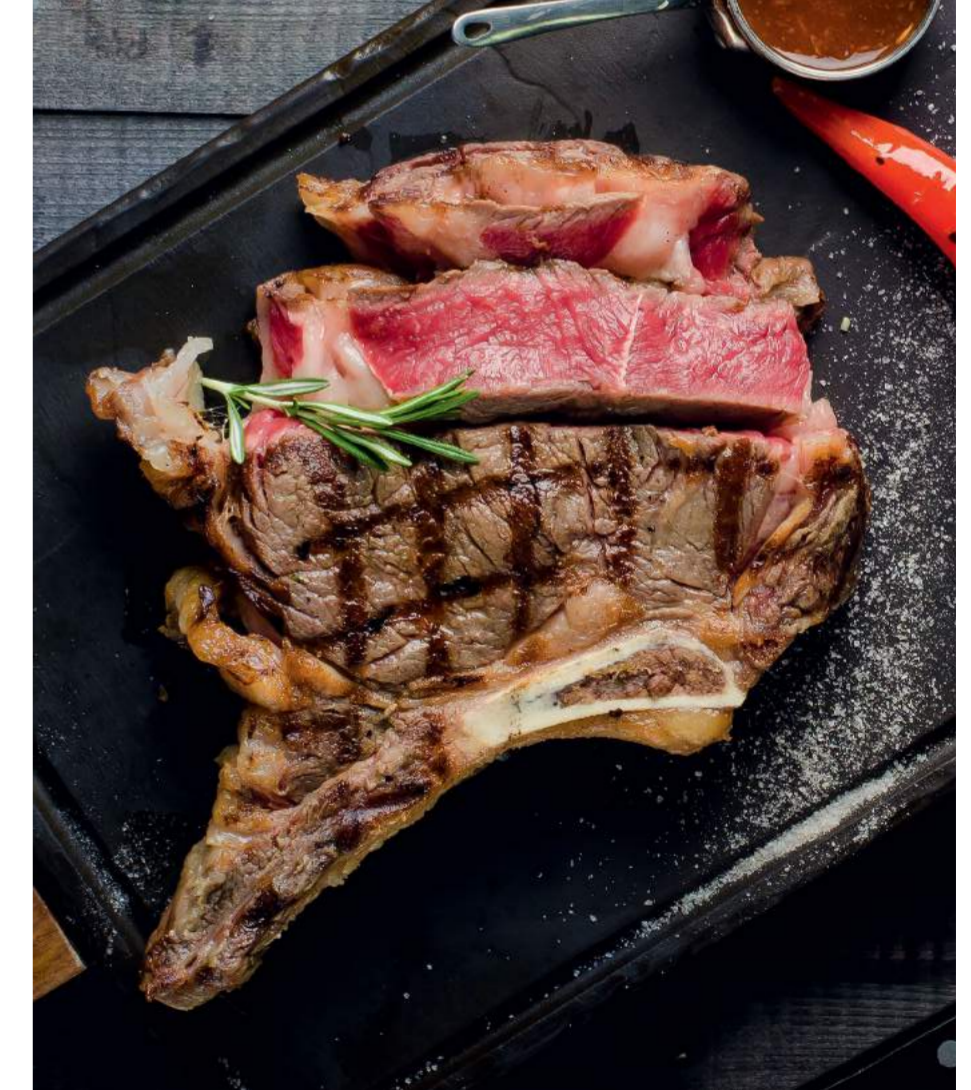


СТРИПЛОЙН НА КОСТИ
Striploin on the bone / 肉眼牛扒骨
3490
700 г



ПОРТЕРХАУС НА КОСТИ
Porterhouse on the bone
大分量菜式 骨

650 г 3890



РИБАЙ НА КОСТИ
Ribeye on the bone
西冷牛排 骨

700 г 4290

ПТИЦА

POULTRY / 禽类



**УТИНАЯ ГРУДКА
С ТОПИНАМБУРОМ И ГРУШЕЙ**
Duck breast with earth apple and pear
洋姜雪梨鸭胸

1290



**КУРИНАЯ КОТЛЕТА С КАРТОФЕЛЬНЫМ
ПЮРЕ И КЕТЧУПОМ ИЗ БАБУШКИНЫХ ТОМАТОВ**
Chicken cutlet with mashed potatoes and ketchup
of granny's tomatoes
鸡肉饼配土豆泥和家常番茄酱

470



**ПОЛОВИНКА ДЕРЕВЕНСКОГО
ЦЫПЛЕНКА НА УГЛЯХ**
Charcoal grilled country chicken (half)
炭烧农庄雏鸡半只

New 820



**ЦЫПЛЁНОК С ЖАРЕНОЙ КАПУСТОЙ
И СОУСОМ БЕШАМЕЛЬ**
Chicken with fried cabbage and bechamel sauce
煎白菜调味酱雏鸡

760



**МЯГКАЯ УТИНАЯ НОЖКА
С ПШЕНИЧКОЙ, БОРОВИКАМИ
И КРЕМОМ ИЗ ПЕЧЕНОГО ЯБЛОКА**
Tender duck leg with wheat, porcini mushrooms
and baked apple cream
软鸭腿加小麦, 牛肝菌与烤苹果奶油

960

ЯПОНИЯ
JAPAN / 日本料理



САШИМИ
SASHIMI / 刺身

390 КРЕВЕТКА Shrimp 虾	490 ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼
520 ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼	520 УГОРЬ Eel 鳗鱼
520 ГРЕБЕШОК Scallop 干贝	990 КРАБ Crab 蟹

СУШИ / ОСТРЫЕ СУШИ
SUSHI / SPICY SUSHI / 寿司 / 辣味寿司

ЗАПЕЧЕННЫЕ СУШИ
BAKED SUSHI / 烤寿司

290 КРЕВЕТКА Shrimp 虾	290 ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼
290 ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼	290 УГОРЬ Eel 鳗鱼
290 ГРЕБЕШОК Scallop 干贝	360 КРАБ Crab 蟹



РОЛЛЫ
ROLLS / 卷

 РОЛЛ С ОГУРЦОМ Cucumber roll 黄瓜卷 240	 РОЛЛ С АВОКАДО Avocado roll 油梨卷 290	 КАЛИФОРНИЯ С КРАБОМ Crab California 蟹加州卷 790
 КАЛИФОРНИЯ С ЛОСОСЕМ Salmon California 三文鱼加州卷 570	 КАЛИФОРНИЯ С УГРЕМ Eel California 鳗鱼加州卷 650	 РОЛЛ С УГРЕМ И ОГУРЦОМ В КУНЖУТЕ Eel and cucumber roll with sesame 芝麻黄瓜鳗鱼卷 740
 ФИЛАДЕЛЬФИЯ С ЛОСОСЕМ Salmon Philadelphia 三文鱼费城卷 690	 ФИЛАДЕЛЬФИЯ С УГРЕМ Eel Philadelphia 鳗鱼费城卷 780	 РОЛЛ С ГРЕБЕШКОМ И КРАБОМ Scallop and crab roll 干贝蟹卷 820
 ЭБИ РОЛЛ ТЕМПУРА Ebi tempura roll 天妇罗虾卷 640	 ТЕМПУРА РОЛЛ С УГРЕМ Tempura roll with eel 天妇罗鳗鱼卷 840	

КАЙСО Kaiso 坚果汁海带 130	КРЕВЕТКА Shrimp 虾 170 / 180	ЛОСОСЬ Salmon 三文鱼 190 / 210	ТУНЕЦ Tuna 吞拿鱼 190 / 220	УГОРЬ Eel 鳗鱼 210 / 230	ГРЕБЕШОК Scallop 干贝 230 / 250	КРАБ Crab 蟹 360 / 380
--	--	--	---	---	--	--



ФИРМЕННЫЙ С УГРЕМ
Chef's eel roll
特色鳗鱼卷

860



ФИРМЕННЫЙ С ЛОСОСЕМ
Chef's salmon roll
特色三文鱼卷

840

ДЕСЕРТЫ

DESSERTS / 甜品



ПАВЛОВА 360
Pavlova
巴夫罗娃蛋白酥蛋糕



ТИРАМИСУ *New* 360
Tiramisu
提拉米苏



«НАПОЛЕОН» С МАНГО 390
"Napoleon" with mango
芒果拿破仑蛋糕

МОРОЖЕНОЕ

ICE-CREAM / 自然雪糕

МАЛИНА

Raspberry

马林

ОБЛЕПИХА

Sea buckthorn

沙棘

ГОЛУБИКА

Blueberry

蓝莓

ВАНИЛЬ

Vanilla

香草

ШОКОЛАД

Chocolate

巧克力

МАНГО

Mango

芒果

ШАРИК

A SCOOP / 球雪糕

150

КОНФЕТЫ SWEETS / 糖

120



КОКОС-МАРАКУЙЯ

Coconut-passion fruit

百香叶子



КОФЕ-ГРЕЦКИЙ ОРЕХ

Coffee-walnut

核桃咖啡



МИНДАЛЬНОЕ ПЕЧЕНЬЕ

with coffee chocolate

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力

扁桃仁饼干和咖啡巧克力



ТРЮФЕЛЬ С ВАСАБИ И МАНДАРИНОМ

Truffle with wasabi and tangerine

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露

山葵橘子松露



ТРЮФЕЛЬ С ЭСТРАГОНОМ

Truffle with estragon

龙蒿松露

龙蒿松露

龙蒿松露

龙蒿松露

龙蒿松露

龙蒿松露

龙蒿松露



ЧЕРНОСЛИВ-ФУНДУК

Prune-hazelnut

榛子黑莓干

榛子黑莓干

榛子黑莓干

榛子黑莓干

榛子黑莓干

榛子黑莓干

榛子黑莓干



ТАРТ ТАТЕН *New* 360
Tarte Tatin
法国传统苹果馅大烤饼



«ЛЫЛОВА» С ОХЛАЖДЕННЫМИ ЯГОДАМИ БРУСНИКИ И КЕДРОВЫМИ ОРЕХАМИ 390
«LYLOVA» with cold lingberries and cedar nuts
越橘松子«ЛЫЛОВА»蛋糕



БУЛОЧКИ ШУ 350
Choux buns
泡芙



ДЕСЕРТ С ЧЕРНОСЛИВОМ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ 290
Dessert with prunes and walnuts
樱桃巧克力蛋糕



МАЧЕДОНИЯ С ПРОТЕИНЫМ МОРОЖЕНЫМ И ГРАНОЛОЙ 390
Macedonia with protein ice-cream and granola
马其顿尼亚沙律配蛋白质雪糕和谷麦



ШОКОЛАДНО-ВИШНЕВЫЙ ТОРТ 390
Chocolate and cherry cake
樱桃巧克力蛋糕



БАНАНОВЫЙ ТОРТ 340
Banana cake
香蕉蛋糕



ЧИЗКЕЙК ИЗ ФЕРМЕРСКОГО ТОПЛЕНОГО МОЛОКА С ЖАРЕНЫМ БЕЛЫМ ШОКОЛАДОМ 390
Cheese cake made of farm baked milk with fried white chocolate
农庄煮开牛奶白巧克力芝士蛋糕



МЕДОВИК 320
Honey cake
蜂蜜蛋糕



Оставьте отзыв на tripadvisor, 4sq или fb и получите это блюдо в подарок.
*Отзыв необходимо показать менеджеру

Leave your feedback at tripadvisor, 4sq or fb and get this dish as a gift.
*Show your feedback to the manager

在tripadvisor, 4sq或fb留言分享饮食经验, 可以免费获得本菜
*将您发布的留言给餐厅经理看

ДОСТАВКА

DELIVERY / 外送

ПОЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ

910-60-57

И СДЕЛАЙТЕ ЗАКАЗ

-25%

НА ДОСТАВКУ, СПЕШИТЕ ПОПРОБОВАТЬ
OFF ON DELIVERY. HURRY UP TO TRY IT!

外送打7.5折·快来试试



ВОЗВРАЩАЕМ

ОТ СУММЫ : **10%**
ЧЕКА :

ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
ПАРКОВОЧНОЙ КАРТЫ

ON SHOWING YOUR PARKING CARD, AND WE WILL
RETURN 10% OF YOUR BILL AMOUNT

出示您的停车卷退回买单的10%

ЗАВТРАКИ

С 11:00 ДО 13:00

ОСНОВНОЕ МЕНЮ
ДЕЙСТВУЕТ С 12:00

BREAKFAST DAILY FROM 11 AM TILL 1 PM.
MAIN MENU IS AVAILABLE FROM 12 NOON

提供早餐的时间为每天11:00到13:00。主菜单
12:00起开始提供。

СУББОТА И ВОСКРЕСЕНЬЕ
ПОЗДНИЕ ЗАВТРАКИ
С 12:00 ДО 18:00



SATURDAY AND SUNDAY BRUNCH
FROM 12 PM UNTIL 6 PM

星期六和星期日晚期早饭
12点到18点



-20%

СКИДКА

В ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ

discount on your birthday

过生日打8折

-20%

НА ВСЕ МЕНЮ

ON ALL MENU
全部菜单打8折

ПО БУДНЯМ С 12:00 ДО 17:00

ON WEEKDAYS FROM 12 NOON TILL 5 PM
平日12:00到17:00全部菜单打8折

ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
КЛУБНОЙ КАРТЫ «OLYMP»

ON SHOWING THE OLYMP CLUB CARD
凭OLYMP会员卡可以享受全部菜单8折优惠

ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ
БИЛЕТА НА «САПСАН»

ON SHOWING THE SAPSAN TRAIN TICKET
凭SAPSAN高铁票可以享受全部菜单8折优惠

*скидка действует в день поездки

СКИДКИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СПЕЦИАЛЬНЫЕ
ПРЕДЛОЖЕНИЯ